



## NGHỊ QUYẾT

XÉT RẰNG, Ty Học Vụ Thành Phố Austin cam kết bảo đảm mỗi học sinh được mở mang kiến thức lâu dài, kỹ năng và cá tính để phát triển mạnh mẽ trong một thế giới thay đổi; và,

XÉT RẰNG, Ty Học Vụ Thành Phố Austin cam kết với cộng đồng là các trường học của chúng ta sẽ có một môi trường học tập an toàn và đầy tình thương để nuôi dưỡng một nền văn hoá dựa trên niềm tin tưởng và sự tôn trọng; và,

XÉT RẰNG, Ty Học Vụ Thành Phố Austin đã thể hiện cam kết này trong nhiều năm qua, qua việc đầu tư vào những chiến lược Học Tập Chú Trọng Đến Phương Diện Xã Hội và Tình Cảm (Social and Emotional Learning) vào Chương Trình Không có Chỗ Hận Thù (No Place for Hate), vào những trường học có trung tâm y tế lo về tư cách đối xử, và vào những chương trình tương tự khác trong khuôn viên nhà trường của chúng ta; và,

XÉT RẰNG, Kế hoạch Chiến lược của Ty Học Vụ Thành Phố Austin tuyên bố rằng niềm tin cốt yếu của chúng ta là chúng ta sẽ tạo ra một tổ chức văn hoá tuyệt đối coi trọng dịch vụ khách hàng và coi trọng nhân viên; giao ước một cách đích thực với học sinh, phụ huynh/người bảo hộ, giáo viên, và cộng đồng; phát triển và duy trì quan hệ tiếp xúc với cộng đồng; và chúng ta coi trọng mỗi học sinh là một cá nhân, có quyền phát triển toàn vẹn về mặt sức khoẻ thể chất, xã hội và tình cảm, có được sự an toàn và sự công bằng trong một môi trường đa dạng, và bao gồm; và,

XÉT RẰNG, chính sách FFH (LOCAL) của Ty Học Vụ Thành Phố Austin cấm mọi hành vi có sự phân biệt đối xử, như những quấy rầy dựa trên chủng tộc, màu da, tôn giáo, giống, giới tính, giới tính nhận diện, giới tính biểu hiện, thiên hướng tình dục, nguồn gốc quốc gia, tàn tật, tuổi tác, hoặc bất cứ sự phân biệt nào mà luật pháp cấm đoán; và,

XÉT RẰNG, theo phán quyết năm 1982 của Toà Án Tối Cao Hoa Kỳ (Plyler v. Doe, 457 U.S. 202), tất cả trẻ em đều được hưởng một nền giáo dục công cộng bất kể tình trạng di trú của mình hoặc của phụ huynh các em; và

XÉT RẰNG, mỗi học sinh đều được đi học trong một môi trường học hỏi an toàn và được tham gia với các giáo viên và bạn học của mình; và,

XÉT RẰNG, chúng tôi muốn cộng đồng của chúng ta cảm thấy rằng trường và lớp học là những nơi an toàn, nơi mà tất cả học sinh và gia đình học sinh được hân hoan chào đón, bất kể tình trạng di trú của họ;

THÀNH RA, NGAY BÂY GIỜ, ĐƯỢC NGHỊ QUYẾT RẰNG Ty Học Vụ Thành Phố Austin sẽ phấn đấu để tạo ra những môi trường an toàn nhất có thể được cho học sinh và nhân viên của mình, cung cấp cho họ một nền tảng cần thiết để học hỏi, phát triển, nơi tìm kiếm hỗ trợ và thông tin, và tạo cho mỗi học sinh đạt được khả năng của mình trong một môi trường chú trọng đến giáo dục, không bị cảm thấy bất an và sợ hãi, cho tất cả các nhân viên, học sinh và gia đình của họ, bất kể tình trạng di trú của họ.

Được tán thành vào ngày \_\_\_\_\_ tháng \_\_\_\_\_, năm 2017.

---

Kendall Pace, Chủ tịch  
Hội đồng Quản trị, Vùng 9

---

Paul Saldaña, Phó Chủ tịch  
Hội đồng Quản trị, Vùng 6

---

Julie Cowan, Thư ký  
Hội đồng Quản trị, Vùng 4

---

Edmund Gordon  
Hội đồng Quản trị, Vùng 1

---

Jayme Mathias  
Hội đồng Quản trị, Vùng 2

---

Ann Teich  
Hội đồng Quản trị, Vùng 3

---

Amber Elenz  
Hội đồng Quản trị, Vùng 5

---

Yasmin Wagner  
Hội đồng Quản trị, Vùng 7

---

Cindy Anderson  
Hội đồng Quản trị, Vùng 8

